

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
The Ministry of Education
UNIVERSITATEA NAȚIONALĂ DE MUZICĂ DIN BUCUREȘTI¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series no

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI <i>INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA</i>		
<p>Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i></p> <p>1.1a <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Inițiala inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's /mother's first name(s)</i></p> <p>1.2a <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth(year/month/day)</i></p> <p>1.3a <input style="width: 30%;" type="text"/> <input style="width: 30%;" type="text"/> <input style="width: 30%;" type="text"/></p> <p>Numărul matricol Codul numeric personal (CNP) <i>Student enrolment number Personal identification number</i></p> <p>1.4 <input style="width: 40%;" type="text"/> <input style="width: 40%;" type="text"/></p>	<p>Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i></p> <p>1.1b <input style="width: 90%;" type="text" value="nu este cazul / non Applicable"/></p> <p>Prenumele <i>First name(s)</i></p> <p>1.2.b <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i></p> <p>1.3b <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i></p> <p>1.5 <input style="width: 40%;" type="text"/></p>	
2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA <i>INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION</i>		
<p>Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i></p> <p>2.1 <input style="width: 90%;" type="text" value="Master canto clasic"/> <i>Master's Degree in Classical Vocal Performance</i></p> <p>Domeniul de studii Programul de studii <i>Field of study Programme of study</i></p> <p>2.2a <input style="width: 40%;" type="text" value="Muzică"/> <i>Music</i> 2.2b <input style="width: 40%;" type="text" value="Stilistică interpretativă vocală"/> <i>Stylistics of vocal performance</i></p> <p>Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i></p> <p>2.3a <input style="width: 90%;" type="text" value="Universitatea Națională de Muzică din București / universitate publică acreditată"/> <i>National University of Music Bucharest / accredited public university</i></p> <p>Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i></p> <p>2.3b <input style="width: 90%;" type="text" value="Facultatea de Interpretare Muzicală"/> <i>Faculty of Musical Performance</i></p> <p>Numele și statutul instituției de învățământ superior care asigură școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering (if different from 2.3a)</i></p> <p>2.4a <input style="width: 90%;" type="text" value="Universitatea Națională de Muzică din București / universitate publică acreditată"/> <i>National University of Music Bucharest / accredited public university</i></p> <p>Facultatea care asigură școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3.b)</i></p> <p>2.4b <input style="width: 90%;" type="text" value="Facultatea de Interpretare Muzicală"/> <i>Faculty of Musical Performance</i></p> <p>Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i></p> <p>2.5 <input style="width: 40%;" type="text" value="Română"/> <i>Romanian</i></p>		
3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII <i>INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION</i>		
<p>Nivelul calificării <i>Level of qualification</i></p> <p>3.1 <input style="width: 90%;" type="text" value="Studii universitare de masterat"/> <i>M.A. Studies</i></p> <p>Condiții de admitere <i>Access requirement(s)</i></p> <p>3.3 <input style="width: 90%;" type="text" value="Diplomă de licență și concurs de admitere pe discipline specifice domeniului și specializării"/> <i>Bachelor's Degree and admission Test - Branches of Instruction Applied to the Domain and Particular Field of Instruction</i></p> <p>Durata oficială a programului de studii și numărul de studiu transferabile (conform Sistemului de credite European de Credite Transferabile - ECTS) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS credits</i></p> <p>3.2 <input style="width: 90%;" type="text" value="4 semestre / 120 credite"/> <i>4 semesters / 120 credits</i></p>		

4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBȚINUTE
INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1 **învățământ cu frecvență**
full-time studies

Competențele asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of programme of study

4.2 COMPETENȚE PROFESIONALE

PROFESSIONAL COMPETENCIES:

- | | |
|---|---|
| C1 Cântă | C30 Lucrează cu o mare varietate de personalități |
| C1 <i>Sing</i> | C30 <i>Work with broad variety of personalities</i> |
| C2 Repetă cântece | C31 Contextualizează activitatea artistică |
| C2 <i>Practise singing</i> | C31 <i>Contextualize artistic work</i> |
| C3 Interacționează cu colegii actori | C32 Concepe idei muzicale |
| C3 <i>Interact with fellow actors</i> | C32 <i>Develop musical ideas</i> |
| C4 Respectă indicațiile regizorului artistic | C33 Creează structuri muzicale |
| C4 <i>Follow directions of the artistic director</i> | C33 <i>Create musical structure</i> |
| C5 Urmărește semnalele de intervenție în producția artistică | C34 Transpune muzica |
| C5 <i>Follow time cues</i> | C34 <i>Transpose music</i> |
| C6 Studiază rolul conform scenariului | C35 Oferă feedback |
| C6 <i>Study roles from scripts</i> | C35 <i>Manage feedback</i> |
| C7 Utilizează tehnici de declamație | C36 Interpretează în fața unui public |
| C7 <i>Use declaiming techniques</i> | C36 <i>Act for an audience</i> |
| C8 Analizează propria performanță artistică | C37 Identifică cerințele operei în cadrul spectacolului artistic |
| C8 <i>Analyse own performance</i> | C37 <i>Identify requirements of the work in the artistic performance</i> |
| C9 Participă la repetiții | C38 Interpretează muzică ca solist |
| C9 <i>Attend rehearsals</i> | C38 <i>Perform music solo</i> |
| C10 Face față tracului | |
| C10 <i>Cope with stage fright</i> | |
| C11 Implică emoțional publicul | |
| C11 <i>Engage the audience emotionally</i> | |
| C12 Analizează idei muzicale | |
| C12 <i>Evaluate musical ideas</i> | |
| C13 Interacționează cu publicul | |
| C13 <i>Interact with an audience</i> | |
| C14 Ține pasul cu noile tendințe | |
| C14 <i>Keep up with trends</i> | |
| C15 Gestionează dezvoltarea profesională personală | |
| C15 <i>Manage personal professional development</i> | |
| C16 Organizează un repertoriu | |
| C16 <i>Organize a repertoire</i> | |
| C17 Participă la înregistrări în studioul de înregistrări muzicale | |
| C17 <i>Participate in music studio recordings</i> | |
| C18 Cântă la instrumente muzicale | |
| C18 <i>Play musical instruments</i> | |
| C19 Pregătește repetițiile | |
| C19 <i>Prepare rehearsals</i> | |
| C20 Citește partituri muzicale | |
| C20 <i>Read musical score</i> | |
| C21 Selectează muzica pentru spectacol | |
| C21 <i>Select music for performance</i> | |
| C22 Selectează muzica pentru activitățile de instruire | |
| C22 <i>Select music for training</i> | |
| C23 Se autopromovează | |
| C23 <i>Self-promote</i> | |
| C24 Tinde spre excelență în interpretare muzicală | |
| C24 <i>Strive for excellence in musical performance</i> | |
| C25 Studiază muzică | |
| C25 <i>Study music</i> | |
| C26 Studiază partituri muzicale | |
| C26 <i>Study musical scores</i> | |
| C27 Lucrează ca artist independent | |
| C27 <i>Work independently as an artist</i> | |
| C28 Lucrează cu echipă artistică | |
| C28 <i>Work with an artistic team</i> | |
| C29 Lucrează cu compozitori | |
| C29 <i>Work with composers</i> | |

1.1a

1.2b

C39 Decodificarea corectă a datelor obiective notate în partitură (înălțime, durată, intensitate, tempo și elemente de agogică, mod de emisie sonoră), inclusiv în textele muzicale contemporane.

C39 *The correct decoding of the objective data included in the score (height, duration, intensity, tempo and agogics elements, type of sound emission), including the notations from contemporary music texts.*

C40 Analiza textului muzical (tehnici de scriitură, formă), cu scopul de a stabili raporturi posibile între codificarea grafică și traducerea ei sonoră.

C40 *Analysis of the musical text (writing techniques, form), in order to establish possible rapports between the graphic codification and its sonorous rendition.*

C41 Integrarea textului într-un context mai larg, utilizând cunoștințe din domenii conexe (istoria muzicii, stilistică, retorică, semiotică etc.), cu scopul configurării unei viziuni proprii asupra lucrării.

C41 *Integrating the musical text in a wider context, using knowledge from connected fields (history of music, stylistics, rhetoric, semiotics etc.), in order to configure an individual vision on the work.*

C42 Interpretarea unei selecții reprezentative a repertoriului solistic destinat vocii, demonstrând decodificarea adecvată a semnificației elementelor de limbaj muzical, precum și un înalt nivel al abilităților tehnice și auditive.

C42 *Interpreting a representative selection of the solo repertoire for the voice, showing an adequate decoding of the meaning of the elements of musical language, such as a high level of technical and auditory abilities.*

C43 Interpretarea unei selecții reprezentative a repertoriului liric /cameral / simfonic ce include vocea, demonstrând un înalt nivel al abilităților auditive și tehnico-intepretative necesare integrării într-un ansamblu (în formații camerale, în ansambluri orchestrale, sau de operă).

C43 *Interpreting a representative selection of the lyrical/chamber/symphonic repertoire including the voice, showing a high level of auditory and technical-interpretative abilities required for becoming integrated in an ensemble (chamber ensembles, in orchestras or opera ensembles).*

C44 Definirea stilului interpretativ propriu, pornind de la alegerea, abordarea, construcția și studiul repertoriului până la susținerea publică a creației interpretative vocale.

C44 *Defining an individual interpretative style, starting from choosing, approaching, constructing and studying a repertoire to the public performance of the vocal interpretative creation.*

C45 Aplicarea valorilor și principiilor deontologice specifice managementului resurselor umane, în condiții de autonomie și independență profesională.

C45 *Applying the deontologic values and principles specific to the human resources management, on terms of professional autonomy and independence.*

C46 Planificarea și organizarea resurselor umane în vederea eficientizării activității de grup.

C46 *Planning and organizing human resources for the streamlining of group activity.*

C47 Autoevaluarea nevoilor de formare continuă în vederea adaptării competențelor profesionale la dinamica mediului organizațional și a pieței forței de muncă; însușirea unor metode și tehnici de învățare.

C47 *Self-assessment of the requirements for lifelong learning in order to adapt professional competencies to the dynamic of the organizational environment and of the labour market; acquiring learning methods and techniques.*

4.3 Detalii privind programul absolvit (ex. module sau unități de studiu), calificativele / notele / creditele obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. I).

Programme details (e.g. modules or units studied), and the individual grades / marks / credits obtained (according to Students' Registry of the faculty, no volume I).

1.1a

1.2b

L.S.

3

Anul I (anul universitar 2025-2026)
1st year of study (2025-2026 academic year)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore/ Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite/Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, Lp, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
Promovat cu media ⁴ : Pass, average grade per academic year					Total credite Total ECTS	0	

Anul II (anul universitar 2025-2026)
2nd year of study (2025-2026 academic year)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore/ Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite/Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, Lp, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
Promovat cu media ⁴ : Pass, average grade per academic year					Total credite Total ECTS	0	

1.1a

1.2b L.S. 4

Promovat Pass	Media aritmetică a anilor de studii ⁵ : The arithmetic mean of the study years:	Total credite: Total ECTS/SECT credits: 0
------------------	---	---

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor.
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance.

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate sunt numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția iunie-iulie 2026 domeniul de studii Muzică, programul de studii Stilistică interpretativă instrumentală este, iar media maximă, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți^x.

Grades are integer and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of June-July 2026, field of study Music, study programme in Stylistics of instrumental performance, are: lowest average and highest average, the degree holder is ... out of graduates*.

^xPentru studentul restanțier al promoției iunie-iulie 2026, în urma absolvirii disciplinelor nepromovate, se atribuie, în funcție de media finală, același număr de loc deja repartizat în ierarhia generală, dar cu indice alfabetic diferit corespunzător mediei, situației în care și numărul total al absolvenților se va modifica.

^x In case of the student's not having completed all the courses during the years of study, class June-July 2026, at time of graduation, and in case the student has afterwards completed the classes, the student will be appointed, depending on the final grade point average, the same place in the general hierarchy, but using, a different alphabetical sorting.
If the situation is so, the total number of graduates will also be modified.

1.1a

1.2b L.S. 5

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

- 5.1 nu este cazul / non Applicable

Atle surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

- 5.2 Facultatea de Interpretare Muzicală
The Faculty of Music Performance
Strada Știrbei Vodă nr. 33, sector 1 București
Street Știrbei Voda no.33, sector 1, Bucharest
telefon 021/314 74 90; 021/314 26 10 interior 156
phone no. 021/314 74 90; 021/314 26 10 inner 156

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

- 6.1 Studii universitare de doctorat
PhD Studies

- 6.2 Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

Ocupații (în domeniul Muzică)		
Cod COR	Ocupație	Observații
265223	Artist liric operă	
265215	Solist vocal	
265211	Referent muzical	

Alte ocupații, potrivit calificării și titlului acordat, conform competențelor asigurate prin programul de studii.

Dreptul de a exercita ocupația de Profesor în învățământul liceal și postliceal (233001), conform prevederilor legale (deținere "certificat de absolvire a programului de studii psihopedagogice - nivelul II" sau echivalent).

Professions (in the Field of Music)

COR code	Profession	Notifications
265223	Opera lyric artist	
265215	Opera soloist	
265211	Music reviewer	

Other employment possibilities, according to the qualifications and the titles licensed and based on the competences and skills granted by the university curriculum

The right to work as a teacher in high-school and post high-school educational system, according to the legal provision (the achievement of the Second Lever Psychopedagogical Studies Programme Certificate of Graduation or an equivalent certificate).

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION ON THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

- 7.1 Rector
Rector

Funcția
Position

Semnătura
Signature

- 7.2 Secretar șef universitate
University Registrar

7.3	Prof.univ.dr. Diana-Asinefta Moș Decan Dean Conf. univ. dr. Cristina-Anca Popescu-Stănești	7.4	Ec. Tereza Lazăr Secretar șef facultate Faculty Registrar Manuela Ioniță
	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i>		Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>
7.5	Acest document conține un număr de pagini. <i>This document contains a number of pages.</i>	7.6	L.S.

1.1a

1.2b

L.S. 6

*1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

*1) *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

*2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

*2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

*3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

*3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

*4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

*4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

*5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

*5) *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*

*6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

*6) *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (f ață/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos(L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner(L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no.)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

1.1a

1.2b
L.S. 7